

Le songe de Gabaon (1 R 3,1-15 et 2 Ch 1,1-18)

1 R 3,1-15	2 Ch 1,1-18
<p>3: 1 Et Salomon devint le gendre du Pharaon, roi d’Egypte, il prit [pour femme] la fille du Pharaon et l’amena dans la Cité de David jusqu’à ce qu’il eût fini de bâtir sa maison, la Maison du SEIGNEUR et la muraille autour de Jérusalem.</p> <p>2 Seulement, le peuple (était) sacrifiant dans les hauts lieux, car on n’avait pas bâti de Maison pour le nom du SEIGNEUR jusqu’à ces jours.</p> <p>3 Et Salomon aima le SEIGNEUR jusqu’à marcher selon les prescriptions de David, son père; seulement, sur les hauts lieux il sacrifiait et il faisait fumer l’encens.</p> <p>4 Et le roi se rendit à Gabaon pour sacrifier là, car c’était le grand haut lieu – et Salomon fit monter mille montées sur cet autel.</p> <p>5 A Gabaon, le SEIGNEUR se fit voir à Salomon dans un songe la nuit, et Dieu dit: "Demande ce que je dois te donner?"</p> <p>6 Et Salomon dit: " Toi, tu as témoigné envers ton serviteur David, mon père, d’une grande fidélité parce qu’il a marché devant toi avec loyauté, justice et droiture de coeur avec toi ; tu lui as gardé cette grande fidélité et tu lui as donné un fils qui est assis sur son trône en ce jour.</p> <p>7 Et maintenant, SEIGNEUR, mon Dieu, tu as fait régner ton serviteur à la place de David, mon père, mais moi (je suis) un petit enfant, je ne sais pas comment aller et venir.</p> <p>8 Et ton serviteur (est) au milieu de ton peuple que tu as choisi, peuple nombreux qui ne se peut dénombrer ni compter tant il est nombreux.</p> <p>9 Donne à ton serviteur un coeur qui écoute pour juger ton peuple, pour discerner entre le bien et le mal; car qui serait capable de juger ton peuple [qui est] si considérable ?"</p> <p>10 Et la chose fut bonne aux yeux du Seigneur que Salomon demanda cette chose.</p> <p>11 Et Dieu lui dit: " Puisque tu as demandé cette chose et que tu n’as pas demandé pour toi des jours nombreux, et que tu n’as pas demandé pour toi la richesse, et que tu n’as pas demandé la vie de tes ennemis, mais que tu as demandé pour toi le discernement pour t’entendre [à rendre] la justice,</p> <p>12 voici : je fais selon tes paroles ; voici, je te</p>	<p>1,1 Et Salomon, fils de David, s’affermit dans sa royauté, et le SEIGNEUR, son Dieu, (fut) avec lui, et il grandit lui au plus haut point.</p> <p>2 Et Salomon parla à tout Israël, aux chefs de mille et de cent, aux juges et à tous les princes de tout Israël, chefs de [maisons] paternelles,</p> <p>3 puis ils allèrent, Salomon et toute l’assemblée avec lui, au haut lieu qui (est) à Gabaon, car là était la Tente de la Rencontre de Dieu qu’avait faite Moïse, le serviteur de Dieu, dans le désert.</p> <p>4 Mais l’arche de Dieu, David l’avait fait monter de Qiryat-Yéarim à l’endroit que David lui avait préparé, car il avait dressé pour elle une tente à Jérusalem.</p> <p>5 Quant à l’autel de bronze que Beçalel, fils de Ouri, fils de Hour, avait fait, (il était) là-bas devant la Demeure du SEIGNEUR, et ils le consultèrent, Salomon et l’assemblée.</p> <p>6 Et Salomon monta là, à l’autel de bronze, devant le SEIGNEUR, près de la Tente de la Rencontre, et il fit monter sur lui mille montées.</p> <p>7 En cette nuit-là Dieu se fit voir à Salomon, et il dit à lui : « Demande ce que je dois te donner ».</p> <p>8 Et Salomon dit à Dieu : « Toi, tu as témoigné envers David, mon père, une grande fidélité, et tu m’as fait régner à sa place.</p> <p>9 Et maintenant, SEIGNEUR Dieu, que se vérifie ta parole envers David, mon père, car toi, tu m’as fait régner sur un peuple nombreux comme la poussière de la terre.</p> <p>10 Et maintenant, donne-moi sagesse et connaissance, pour que je sache sortir et venir devant ce peuple, car qui serait capable de juger ton peuple qui est si grand ? »</p> <p>11 Et Dieu dit à Salomon : « Puisque c’est là ce que tu as dans le coeur, et que tu n’as pas demandé la richesse, les biens, la gloire, la vie de tes ennemis, et aussi puisque tu n’as pas demandé des jours nombreux, mais que tu as demandé pour toi sagesse et connaissance afin que tu puisses juger mon peuple sur lequel je t’ai fait régner,</p>

<p>donne un coeur sage et intelligent de sorte que comme toi il n'y en aura pas eu avant toi, et qu'après toi, il ne s'en lèvera pas comme toi.</p> <p>13 Et même ce que tu n'as pas demandé, je te le donne : même la richesse et la gloire, de telle sorte qu'il n'y aura pas comme toi un homme parmi les rois durant tous tes jours.</p> <p>14 Et si tu marches dans mes voies, en observant mes décrets et mes commandements selon qu'a marché David, ton père, je prolongerai tes jours."</p> <p>15 Et Salomon se réveilla, et voici : (c'était) un songe; et il rentra à Jérusalem et se tint devant l'arche de l'alliance du SEIGNEUR ; il fit monter des montées et il fit des sacrifices de paix, puis il offrit un festin à tous ses serviteurs.</p>	<p>12 la sagesse et la connaissance te sont données, et aussi je te donne la richesse, les biens et la gloire, comme il n'y en a pas eu ainsi pour les rois qui (furent) avant toi, et qu'après toi il n'y en aura pas ainsi. »</p> <p>13 Et Salomon revint du haut lieu qui (est) à Gabaon à Jérusalem, loin de la Tente de la Rencontre, et il régna sur Israël.</p> <p>14 Et Salomon rassembla des chars et des chevaux ; il avait mille quatre cents chars et douze milles chevaux qu'il installa dans des villes de chars et près du roi, à Jérusalem.</p> <p>15 Et le roi fit que l'argent et l'or, à Jérusalem, (étaient) comme les pierres, et il fit que les cèdres (étaient) comme les sycomores du Bas-Pays, aussi nombreux.</p> <p>16 Et les chevaux de Salomon provenaient de l'Egypte et de Qoué, et les marchands du roi allaient à Qoué les prendre au prix fixé.</p> <p>17 Puis ils montaient et ramenaient d'Egypte (Mouçri ?) un char pour six cents [sicles] d'argent et un cheval pour cent cinquante. De même, pour tous les rois des Hittites et les rois d'Aram, de leurs mains, ils en exportaient.</p> <p>18 Et Salomon ordonna de bâtir une Maison pour le Nom du SEIGNEUR, et une maison pour sa royauté.</p>
---	---